



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 6 март 2018 г.  
(OR. en)

6222/18

---

Междуетноститутуционално досие:  
2018/0032 (NLE)

---

JAI 116  
FRONT 36  
VISA 25  
CADREFIN 9  
CH 8

#### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Относно: | РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване от името на Съюза на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за допълнителни правила във връзка с инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“ за периода 2014—2020 г. |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**РЕШЕНИЕ (ЕС) 2018/.... НА СЪВЕТА**

**от**

**за сключване от името на Съюза  
на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария  
за допълнителни правила във връзка с инструмента за финансово подпомагане  
за външните граници и визите  
като част от фонд „Вътрешна сигурност“  
за периода 2014—2020 г.**

**СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,**

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup>      ОВ С, ..., ... , стр. ...

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение 2018/...<sup>1+</sup> на Съвета Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария относно допълнителни правила във връзка с инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“ за периода 2014—2020 г. („Споразумението“) бе подписано на ...<sup>++</sup>, при условие на сключването му на по-късна дата.
- (2) Регламент (ЕС) № 515/2014 на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup> предвижда, че държавите, асоциирани в изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, участват в инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите и че трябва да се сключват договорености относно техния финансов принос и допълнителните правила, необходими за такова участие, включително разпоредби, гарантиращи защитата на финансовите интереси на Съюза и правомощията за извършване на одит от страна на Сметната палата.

---

<sup>1</sup> Решение (ЕС) 2018/... на Съвета от ... за подписване от името на Съюза на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за допълнителни правила във връзка с инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“ за периода 2014—2020 г. (ОВ L ..., ..., стр. ...).

<sup>+</sup> ОВ: моля попълнете номера, датата и данните за публикацията в ОВ на решението, което се съдържа в документ st 6221/18 и попълнете съответната бележка под линия.

<sup>++</sup> ОВ: моля попълнете датата на подписване на споразумението, което се съдържа в документ st 6223/18.

<sup>2</sup> Регламент (ЕС) № 515/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за създаване на инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“ и за отмяна на Решение № 574/2007/ЕО (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 143).

- (3) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящото решение представлява развитие на достиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящото решение Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го въведе в националното си право.
- (4) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Обединеното кралство не участва в съответствие с Решение 2000/365/ЕО на Съвета<sup>1</sup>, следователно Обединеното кралство не участва в неговото приемане и не е обвързано от него, нито от неговото прилагане.
- (5) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета<sup>2</sup>, следователно Ирландия не участва в неговото приемане и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (6) Споразумението следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

---

<sup>1</sup> Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43).

<sup>2</sup> Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

### *Член 1*

Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария относно допълнителни правила във връзка с инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“ за периода 2014—2020 г. се одобрява от името на Съюза<sup>1</sup>.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

### *Член 2*

Председателят на Съвета извършва от името на Съюза нотификацията, предвидена в член 19, параграф 2 от Споразумението, за да се изрази съгласието на Европейския съюз да бъде обвързан със Споразумението.

### *Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на

*За Съвета*

*Председател*

---

---

<sup>1</sup> Датата на влизане в сила на споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от генералния секретариат на Съвета.